

# 「樂施之友」更新捐款資料

## “Oxfam Partner” - Change of Donation Information



樂施會  
OXFAM  
Hong Kong

無窮世界  
World  
Without  
Poverty

### 捐款者資料 Donor's Information (請以英文正楷填寫 IN BLOCK LETTERS)

英文姓名 Name: \_\_\_\_\_ 中文姓名 Chinese name: \_\_\_\_\_ (先生 Mr / 小姐 Miss / 女士 Ms / 太太 Mrs)  
姓 Surname 名 First name

電話 Tel.: \_\_\_\_\_ 電郵 Email: \_\_\_\_\_ 出生年份 Year of Birth: \_\_\_\_\_

地址 Address: \_\_\_\_\_

通訊語言 Language:  中文 Chinese  英文 English 通訊方式 Communication Channel:  郵寄 Mail  電郵 Email

收據姓名 Name on Receipt: \_\_\_\_\_ (如非捐款者 if different from donor) 捐款者編號 Donor no.: \_\_\_\_\_

### 捐款方法 Donation method

#### A. 信用卡 Credit Card VISA MASTERCARD (傳真至 Fax to 3954 5095 或 WhatsApp 至 3120 5000)

每月捐款額 Monthly Donation Amount HK\$ \_\_\_\_\_

信用卡號碼 Card No.: \_\_\_\_\_ 信用卡有效期至 Card expiry date\*: \_\_\_\_\_ 月 MM / \_\_\_\_\_ 年 YY

持卡人姓名 Cardholder's name: \_\_\_\_\_ 簽名 Signature: \_\_\_\_\_

\* 每月捐款將在信用卡到期後自動延續。 Monthly donations continue automatically after the card expiry until further notice is given.

#### B. 銀行自動轉賬 Direct Debit Authorization (DDA) Form (請郵寄正本 Please send back the ORIGINAL)

收款之一方(受益人) <b>Oxfam Hong Kong 樂施會</b>	銀行編號 0 2 4	分行編號 2 8 4	收款賬戶之號碼 4 0 1 0 8 0 0 2
--	---------------	---------------	----------------------------

請以英文正楷填寫 IN BLOCK LETTERS

我/我們/本公司在儲蓄/往來戶口紀錄之名稱 My/our full name(s):		我/我們/本公司之英文通訊地址 My/our full address:	
英文姓名 English Name: _____			
中文姓名 Chinese Name: _____ 性別 Sex: _____		聯絡電話 Tel.: _____	
銀行名稱 Bank name:	銀行編號 Bank no.:	分行編號 Branch no.:	港幣儲蓄/往來戶口號碼 Savings/Current Account No. (HK\$):
儲蓄/往來戶口紀錄之身份證明類別及號碼 ID Type and No. as registered for my/our savings/current account:		每月港幣捐款 Monthly amount: HK\$	我/我們/本公司在儲蓄/往來戶口紀錄之簽名 My/our signature(s):
<input type="checkbox"/> 香港身份證號碼 HKID No.: _____			
或 OR <input type="checkbox"/> 其他類別 Other type: _____ 號碼 No.: _____			

此欄由樂施會及銀行填寫 For Official Use Only

檔案編號 Debtor's Reference	以下由銀行填寫 For Bank Use	簽名式樣 Signature verified
-------------------------	----------------------	-------------------------

本人/吾等現授權本人/吾等之上述銀行，根據樂施會不時給予本人/吾等銀行之指示，自本人/吾等之賬戶轉賬款項至樂施會之賬戶，直至另行通知為止，而任何一次之轉賬款項必須相等於以上所列金額，如因該等轉賬而令本人/吾等戶口出現透支或使現時之透支增加，本人/吾等共同及個別承擔全部責任，本人/吾等確認本人/吾等在此申請表內之簽名，與本人/吾等轉賬用之儲蓄/往來賬戶之簽名相同，本人/吾等同意通知樂施會有關更改銀行賬戶或取消轉賬付款方式，並同意如本人/吾等之賬戶並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人/吾等之銀行有權酌情決定不予轉賬，並可徵收慣常之收費，由本人/吾等支付。本人/吾等同意，本人/吾等取消或更改本授權書之任何通知，須最少於取消/更改生效日之前兩個工作天交予本人/吾等之銀行，並同時給予樂施會有關通知。

\* DDA 表格上有任何塗改，請在旁簽署，成立自動轉賬授權約需時三星期。 Sign against any alteration you make on the DDA form. Setting up of direct debit takes about 3 weeks.

Until further notice I/We hereby authorize my/our above-named Bank to effect transfer from my/our account to that of Oxfam Hong Kong in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from Oxfam Hong Kong from time to time provided always that the amount of any one such transfer should be exactly the amount indicated above. I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us. I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft or increase in existing overdraft on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). I/We confirm that my/our signature(s) on this application form is/are the same as that/those for the operation of my/our Savings/Current Account to be debited for the transfer. I/We agree to notify Oxfam Hong Kong of any change of bank account or cancellation of payment method and further agree that should there be insufficient funds in my/our Bank account to meet any transfer hereby authorized, the Bank shall be entitled, at its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual service charge to be paid by me/us. I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorization which I/we may give to my/our bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect and at the same time such notice shall be given to Oxfam Hong Kong.

捐款港幣 100 元以上，憑收據可在香港申請稅務寬減。 Donations over HK\$100 are tax deductible in Hong Kong.

每月捐款約在每月 8 - 12 號左右過賬。 Monthly donations will be processed between the 8<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> of each month.

我們可能會使用您的姓名及聯絡資料（包括電郵、郵寄地址及電話號碼），向您發送本會的扶貧工作、倡議項目及教育資源，以及相關的慈善活動資訊，包括捐款、籌款活動和支持本會使命的項目為直接促銷用途。詳情請參閱本會的《私隱政策》：<https://www.oxfam.org.hk/tc/privacy-and-security>。

如您不同意我們將您的個人資料用於上述用途，請在此方格內加劃號：

We may use your name and contact details (including email address, mailing address, and telephone number) to share information about our poverty alleviation work, advocacy campaigns, educational materials, and related charitable activities, including donations, fundraising events and projects that support our mission for direct marketing purposes. Please refer to the Privacy Policy available at <https://www.oxfam.org.hk/en/privacy-and-security> for more details. If you do not agree to our use of your personal data for the above purposes, please tick the box:

樂施會 香港北角馬寶道 28 號華匯中心 17 樓 17/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong  
OXFAM HONG KONG 電話 Tel.: 3120 5000 傳真 Fax: 3954 5095 電郵 Email: ds@oxfam.org.hk 網址 Website: www.oxfam.org.hk